



Student/Registration Number

Centre Number

2017 PUBLIC EXAMINATION

Chinese in Context

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 30 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You MUST NOT write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.*
- *Print character dictionaries may be consulted during reading time and also during the examination.*

Section 1: Responding to texts (50 marks)

Instructions to Students

1. This section will take approximately 1 hour and 45 minutes.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet using black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions.
4. Answer in ENGLISH or in CHINESE as required.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet and on page 13.
6. This question booklet will be collected at the end of the examination.

BLANK PAGE

Section 1: Responding to texts

50 marks

Attempt Questions 1–6

In Section 1, there are THREE aural texts – Text 1, Text 2 and Text 3A.

Each aural text will be played TWICE.

There will be a short break between the first and second playings of each text in which you may make notes.

Your answers to Section 1 will be assessed on how well you:

- *summarise and/or synthesise information and ideas from texts*
 - *infer points of view, opinions and attitudes*
 - *respond personally and critically to texts*
 - *analyse the way in which culture and identity are expressed*
 - *communicate relevant information and ideas in either comprehensible CHINESE or ENGLISH as required*
 - *create texts in a variety of forms appropriate to a range of contexts, purposes and audiences*
 - *demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in CHINESE*
-

Question 1 (4 marks)

Text 1 will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

After you hear Text 1, you will have 8 minutes to answer Question 1 in the space provided. You will hear a warning signal 2 minutes before the end of this time.

LISTEN to Text 1 and then answer the question that follows.

1. 谈谈对话中妈妈和儿子的价值观有哪些不同。字数要求大约 80 个汉字。 4

What does this conversation reveal about the different values of the mother and the son? Write approximately 80 characters in CHINESE.

CANDIDATE'S NOTES: *These notes will NOT be marked.*

Question 3 (8 marks)

Text 3A will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes. After the second playing, the CD will be stopped.

LISTEN to Text 3A and READ Text 3B and then answer the question that follows.

Text 3B – Advertisement

“你不孤独，我们陪伴你！”

学生会将组织志愿者团从 11 月 1 日到 11 月 20 日去非洲帮助需要关爱的孤儿。

参加者应该：

- 愿意帮助别人，贡献自己的时间和精力
- 有当志愿者的经验
- 有交流能力，并能和孩子互动
- 有经济能力买往返机票，不靠父母和学校

通过这样的活动，你可以：

- 学到更多社会经验
- 交到更多国际朋友
- 提高交际能力
- 增加教学经验

联系人：李援非

有意者请在 6 月 30 日前把申请信发送到：lyf@aus.com

Question 3 continues on page 7

CANDIDATE'S NOTES: *These notes will NOT be marked.*

Question 4 (10 marks)

READ Text 4 and then answer the question that follows.

Text 4 – Speech

同学们：

在全球化的时代，工作方式发生了巨大变化！未来可以选择自己的工作时间、地点和方式。

科技快速发展会给你更多的自由和选择。在家工作将越来越普遍，工作时间越来越自由，工作效率越来越高。传统的‘朝九晚五’或每天去办公室上班，还会是好工作吗？

在地球村里，你会和世界各地不同文化的人在不同国家，利用通讯，不需见面，就可以一起工作，遇到问题可以有效解决。这是多么令人兴奋的未来呀！

然而，这种工作方式也面临挑战。人们需要克服不同文化的差异，这种个人化的工作方式也会影响人们面对面的交流能力。

希望通过我的介绍，大家对于将来的工作趋势有更多了解。谢谢。

趋势 *trend*

Question 4 continues on page 9

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE



2017 PUBLIC EXAMINATION
Chinese in Context

Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Section 1: Responding to texts (continued)

Please turn over

Question 5 (10 marks)

READ Text 5 and then answer the question that follows.

Text 5 – Article

心中的纠结

我父母二十年前从中国移民澳洲，我是在澳洲出生长大的。

当有人问“你们是哪国人？”，我父母回答，“是中国人。”而我会说，“我是澳洲人。”我不明白为什么我的父母已经是澳洲公民，却说自己是中国人。我父母回中国时，发现他们已不再属于那里，当地人也认为他们是‘外国人’。

奥运会时，我父母坚持看中国队比赛，他们为中国队加油，听到中国国歌时，非常激动；而我总喜欢看澳洲队比赛，为澳洲队加油，骄傲地唱澳洲国歌。

这些问题总在我心中纠结。

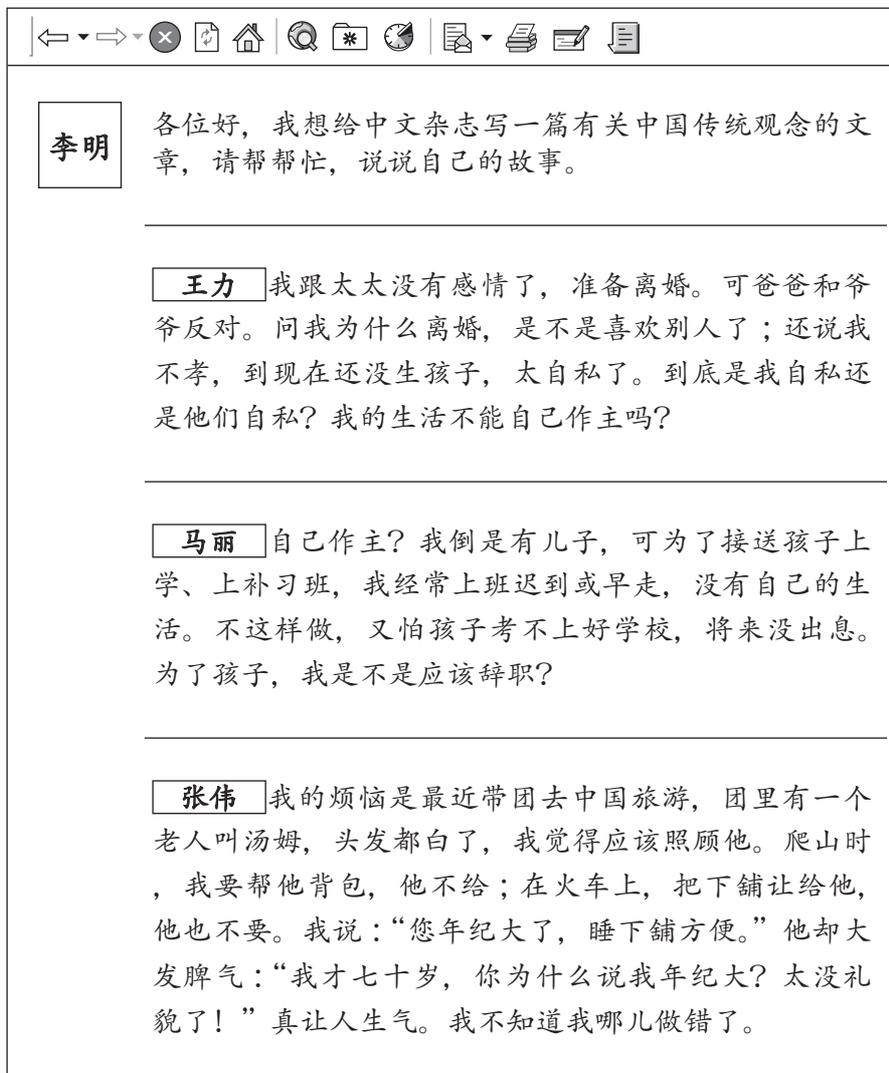
纠结 *entangle*

Question 5 continues on page 15

Question 6 (12 marks)

READ Text 6 and then answer the question that follows.

Text 6 – Blog



← ▾ → × ↻ 🏠 🔍 * 🌐 | 📄 ▾ 📄 📄 📄

李明 各位好，我想给中文杂志写一篇有关中国传统观念的文章，请帮帮忙，说说自己的故事。

王力 我跟太太没有感情了，准备离婚。可爸爸和爷爷反对。问我为什么离婚，是不是喜欢别人了；还说不孝，到现在还没生孩子，太自私了。到底是我自私还是他们自私？我的生活不能自己作主吗？

马丽 自己作主？我倒是有儿子，可为了接送孩子上学、上补习班，我经常上班迟到或早走，没有自己的生活。不这样做，又怕孩子考不上好学校，将来没出息。为了孩子，我是不是应该辞职？

张伟 我的烦恼是最近带团去中国旅游，团里有一个老人叫汤姆，头发都白了，我觉得应该照顾他。爬山时，我要帮他背包，他不给；在火车上，把下铺让给他，他也不要。我说：“您年纪大了，睡下铺方便。”他却大发脾气：“我才七十岁，你为什么说我年纪大？太没礼貌了！”真让人生气。我不知道我哪儿做错了。

辞职 *resign*

铺 *berth*

Question 6 continues on page 17

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE



Student/Registration Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

2017 PUBLIC EXAMINATION

Chinese in Context

Section 2: Creating texts in Chinese (25 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 45 minutes for Section 2.
2. You must answer ONE question in CHINESE.
3. Write your answer in this booklet using black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. This question booklet will be collected at the end of the examination.

Total marks – 25 marks

Attempt either Question 7 or Question 8

Your answer will be assessed on how well you:

- *demonstrate the relevance of information and ideas*
 - *write text appropriate to audience, context and purpose*
 - *structure and sequence information and ideas*
 - *demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in Chinese*
-

Answer ONE of the following questions. Write approximately 300 characters in CHINESE.

7. 你参加一个在中文学校的演讲比赛，题目是‘在二十一世纪如何善用我的华裔背景’。写出你的演讲稿。

You are participating in a Chinese speech contest at a Chinese school. The topic is, ‘How to best use my Chinese heritage in the twenty-first century’. Write the script of your speech.

OR

8. 在十二年级毕业典礼上，你应邀作一个演讲，题目是‘学校生活中最难忘的经历’。写出你的演讲稿。

You have been invited to give a speech at the Year 12 graduation ceremony. The topic is, ‘The most memorable experience in my school life’. Write the script of your speech.

CANDIDATE’S NOTES: *These notes will NOT be marked.*

